

Glossary

Adhiar	: A person engaged to cultivate on condition of rendering half of the produce to the primary holder.
Batishey Chor	: Thirty-Two thieves.
Beyul Demojong	: Hidden land of treasures in Bhutia language.
Bustiwallas	: A landholder who has been settled with land in the rural areas.
Chakurays	: Agricultural labourers.
Chang/Tsong	: Sikkimese Limboos in Bhutia Language.
Charinangmoos	: In the statement of Yap Yongda it means pro-national as well as loyal of the Palace.
Chogyal	: Righteous or Temporal King in Tibetan Language.
Chu-Ta	: Water Horse Year.
Darbar	: Royal Court, Nowadays the word is interpreted as royal abode, which is wrong. Correct word for royal abode is Rajmahal.
Denjong	: Valley of rice in Bhutia Language.
Deshbechuwa	: Sellers of the country.
Elakha	: A region or precisely a group of revenue blocks equivalent to a Tehsil.
Jharlangi	: kind of forced labour introduced by the British India Company in Sikkim during Chogyal period.
Jongpan	: District Administrative Officer during Namgyal dynasty
Kalobhari	: Literary means black load
Kalon	: Term used to designate Minister during Namgyal Dynasty
Karbari	: Revenue collector assisting the Mandol.
Kazi	: A Parsi word 'Quazi' meaning munsif, magistrate or equivalent.
Khuruwa	: It means prolong waiting of any items
Kutiyar	: A person engaged to cultivate on condition of rendering a stipulated amount of crops or cash to the primary holder.
Lahalmor	: Royal decrees
Lho-Men-Tsong-Sum	: The threesome of Bhutia, Lepcha and Limboò in Tibetan terminology.
Lhoree	: Sikkimese Bhutias in Tibetan terminology.
Limbuwan	: Land of Limboos that existed before the emergence of modern Sikkim and Nepal (an area encompassing between

Teesta River of present Sikkim in the east to Arun River of present Nepal in the west and the Great Himalayas in the north to Indian plains).

Mang	: Deity Limboo version
Manghim	: worshipping place of Tribal Limboos
Menree	: Sikkimese Lepchas in Tibetan terminology.
Mondals	: Village Headmen/ Commission agents for revenue collection.
Mundhum	: Oral myth or mythology of Limboo
Muyal Liang	: Sikkim in Lepcha language
Pakhurays	: A tenant who has to work as a labour in the field of a landowner for a small piece of land given for his livelihood.
Renjong	: beautiful in Lepcha language.
Sammang	: Divinity in Limboo version
Sammangiyang	: Retinue of divinities in Limboo version
Sikkim Forkaochu	: I shall return Sikkim in Nepali language.
Sukhim	: New house in Limboo language.
Tageraningw?aphuma	: Almighty Goddess in Limboo philosophy
Theebo:ng Yakthung	: Ten Limboo Chieftains
Thikadars	: Nepali word used for contractors.
Thum	: district in Limboo version
Tsongree	: Terminology used in the Treaty of 'Lho-Men-Tsong-Sum' to call Sikkimese Limboos.
Tumyanghang	: most respectable and elderly people in the Limboo society
Yakthungba	: Limboo in the Limboo version